文殊菩萨除淫欲真言

【修正版】

ni-rī ni-rī tṛṣṇā, uc-cheda uc-cheda

尼哩(弹、引) 尼哩(弹、引) 得哩(合、弹)-施(卷)拿(合、卷、引) 乌切达 乌切达

tṛṣṇā, dhū-dhūya tṛṣṇā, kuṭṭa kuṭṭa

得哩(合、弹)-施(卷)拿(合、卷、引) 图(引)图(引)呀 得哩(合、弹)-施(卷)拿(合、卷、引) 沽达(卷) 沽达(卷)

tṛṣṇā, mūloccheda tṛṣṇā, truṭane

得哩(合、弹)-施(卷)拿(合、卷、引) 目(引)楼切达 得哩(合、弹)-施(卷)拿(合、卷、引) 得噜(合、弹)达(卷)内

truṭane tṛṣṇā, ūṣuḥ ūṣuḥ

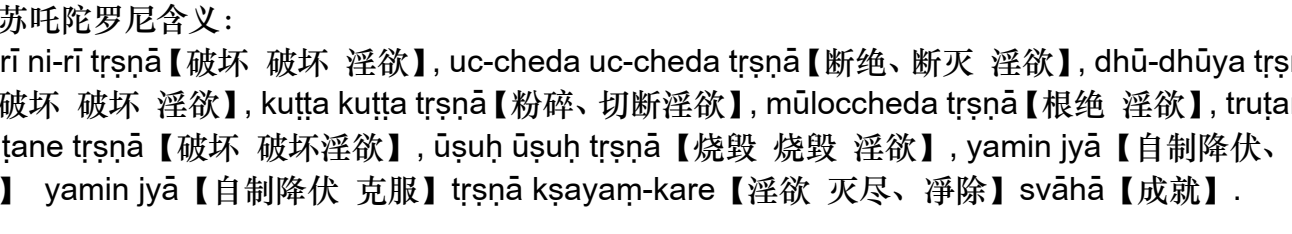
得噜(合、弹)达(卷)内 得哩(合、弹)-施(卷)拿(合、卷、引) 乌(引)殊(卷)赫 乌(引)殊(卷)赫

tṛṣṇā, yamin jyā yamin jyā tṛṣṇā

得哩(合、弹)-施(卷)拿(合、卷、引) 雅明积呀(合、引) 雅明积呀(合、引) 得哩(合、弹)-施(卷)拿(合、卷、引)

kṣayaṃ-kare svāhā.

格沙(合、卷)阳-嘎类(弹) 斯哇(合、引)哈(引)



乌苏吒陀罗尼含义：

ni-rī ni-rī tṛṣṇā【破坏 破坏 淫欲】, uc-cheda uc-cheda tṛṣṇā【断绝、断灭 淫欲】, dhū-dhūya tṛṣṇā【破坏 破坏 淫欲】, kuṭṭa kuṭṭa tṛṣṇā【粉碎、切断淫欲】, mūloccheda tṛṣṇā【根绝 淫欲】, truṭane truṭane tṛṣṇā【破坏 破坏淫欲】, ūṣuḥ ūṣuḥ tṛṣṇā【烧毁 烧毁 淫欲】, yamin jyā【自制降伏、克服】 yamin jyā【自制降伏 克服】tṛṣṇā kṣayaṃ-kare【淫欲 灭尽、淨除】svāhā【成就】.

备注：经书中记载的陀罗尼，有的译经师当年是用唐朝官方语言河洛话(今闽南语)翻译的，有的译经师是用他们本地方言翻译的，而我们现在的官方语言是普通话，如果用普通话去念他们当时翻译的咒语，就会显得不准确。再者，《大藏经》中的咒语错误纰漏甚多，这就出现了一些咒语没有标注合音等符号，一些咒语错了字，一些咒语漏掉字，一些咒语前后顺序错误，一些咒语句子抄漏了。所以还原更正陀罗尼就显得尤为重要。因为咒语是诸佛菩萨之秘，更准确的陀罗尼能够快速感通佛菩萨。此真言为校对后的正确版本，请用普通话念诵黑色大字部分内容，此部分为真言的梵音近似读音，其中(引)代表前一个字念长音，(合)代表前面下划线汉字组合拼音，(弹)代表前一个字念弹舌音，(卷)代表前一个字念卷舌音，(布剖反)代表前一个字的读音取布的声母 b，剖的韵母 ou，组合拼音念 bou，(黑衣反)代表前一个字的读音取黑的声母 h,衣的韵母 i,组合拼音念 hi。(阁衣反)代表前一个字的读音取阁的声母 g,衣的韵母 i,组合拼音念 gi。其他标注了(反)型字的均为取第一个字的声母和第二个字的韵母组合拼音。(半)代表前一个字只用念读音的一半。如果觉得括号内的文字过于繁琐，亦可直接念诵括号外的大字部分，相比于错误纰漏甚多的《大藏经》汉语咒语，是不会影响咒力发挥的。

蔡文端居士罗马梵文网：https://dharanipitaka.com/

蔡文端居士梵汉转译网：http://www.caiwenduan.com/